

Legenda

De identificatie en annotatie is in volgorde van praktische belangrijkheid uitgesplitst over vijf categorieën:

- 1) namen van: **allegorische personages, duivels, dwergen, engelen, feeën, goden, mensen, volkeren** enzovoort.
- 2) namen van: **bergen, dorpen, landen, meren, rivieren, steden, wouden, zeeën** enzovoort.
- 3) namen van: **dieren, gebouwen, voertuigen, voorwerpen, wapens** enzovoort.
- 4) namen van: **auteurs, bezitters, drukkers, kopiisten, teksten** enzovoort.
- 5) bijvoeglijke naamwoorden, strijdkreten, talen, varia.

Categorie 1) de **antroponiemen** is onderverdeeld in:

tekstextern

- a) Identificatie: Wie is de persoon in kwestie? Indien bekend wordt onder a) naam en toenaam, geboorte- en sterfjaar vermeld. In geval van een allegorisch personage wordt een letterlijke vertaling van de naam gegeven. In geval van een 'sprekende naam' idem ditto.
- b) Relaties en verwantschappen - zoon c.q. dochter van - echtgenoot c.q. echtgenote van - vader c.q. moeder van - grootvader c.q. grootmoeder van - neef c.q. nicht van - vriend c.q. vijand van enz. - minnaar c.q. minnares van - dienaar c.q. dienaars van - enzovoort.
- c) Herkomst c.q. nationaliteit - status - regeringsperiode - beroep - enzovoort.
- d) functioneren - vermaard door - gevreesd om - in geval van een heilige schutspatroon van, vereerd te, naamdag c.q. feestdag - eventuele naamkundige informatie.

tekstintern:

- e) identificatie - herkomst - status - beroep (zoals in a) en c) om praktische redenen samengevoegd).
- f) relaties en verwantschappen - identiek aan b).
- g) functioneren binnen de tekst - identiek aan d).

De vindplaatsen worden alfabetisch geordend op de verkorte titel van de bron. De normaalvariant staat in **vet**, andere varianten staan <tussen gebroken haken>. Als er [rechte haken] gebruikt worden, is er door de redacteurs ingegrepen.

Categorie 2) de **toponiemen** is onderverdeeld in:

REPERTORIUM VAN EIGENNAMEN IN MIDDELNEDERLANDSE LITERAIRE TEKSTEN

tekstextern:

- h) Moderne naam, inclusief lokalisering en relevante informatie.

tekstintern:

- i) Naam, annotatie en functioneren binnen de tekst

Categorie 3) namen van **dieren** e.o. is onderverdeeld in:

tekstextern:

- j) Identificatie en annotatie.

tekstintern:

- k) Idem.

Categorie 4) namen van **auteurs** e.o. is onderverdeeld in:

tekstextern:

- l) Normaalvariant met biografische en bibliografische informatie

tekstintern:

- m) Wat er staat.

Categorie 5) **restnamen** is onderverdeeld in:

tekstextern:

- n) Identificatie.

tekstintern:

- o) Idem en functioneren.

T.z.t. zal een uitvoeriger versie volgen.